

## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 1415-98, 4 November 1998

An Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (R.S.Q., c. D-13.1)

#### Upper limit of kill for moose — 1998

Regulation respecting the 1998 upper limit of kill for moose

WHEREAS under subparagraph *f* of section 78 of the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (R.S.Q., c. D-13.1), the Coordinating Committee may establish the applicable upper limit of kill for moose;

WHEREAS by its resolution 97-28: 28 adopted on 15 December 1997, the Coordinating Committee has established the upper limit of kill for moose in Area 17 to 140 moose;

WHEREAS under the last paragraph of section 78 of the Act, save for reasons of conservation, the Government shall make regulations to implement the measures decided by the Coordinating Committee respecting the establishment of an applicable upper limit of kill for moose;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft Regulation respecting the 1998 upper limit of kill for moose was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 22 July 1998 with a notice that upon the expiry of 45 days following that publication, it could be made by the Government;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation respecting the 1998 upper limit of kill for moose;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of the Environment and Wildlife:

THAT the Regulation respecting the 1998 upper limit of kill for moose, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Regulation respecting the 1998 upper limit of kill for moose

An Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (R.S.Q., c. D-13.1, s. 78, 1st par., subpar. *f*, and 2nd and 3rd pars.)

**1.** The upper limit of kill for moose allocated to Natives and non-Natives in Area 17 determined by the Fishing, Hunting and Trapping Areas Regulation, made by Order in Council 27-90 dated 10 January 1990, is 140 moose for the period extending from 1 August 1998 to 31 July 1999.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2587

### M.O., 1998

#### Order of the Minister of Transport dated 5 November 1998

Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2)

Regulation respecting the use of non-skid devices on the tires of certain road vehicles

THE MINISTER OF TRANSPORT,

CONSIDERING section 441 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2) allowing the Minister of Transport to authorize, under the conditions and for the period he determines, the use of certain types of non-skid devices for such road vehicles as he may designate;

CONSIDERING the opportunity to authorize under certain conditions the use of studded tires and chains on certain road vehicles between 15 October and 1 May;

CONSIDERING sections 12 and 18 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) providing that a regulation may be made without having been published as a proposed regulation and may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the

urgency of the situation requires it, provided that the reason of urgency is published;

CONSIDERING the urgency of the situation due to the following circumstances justifying the absence of prior publication and such coming into force:

— the Regulation respecting mechanical inspection and safety standards for road vehicles made by Order in Council 2069-82 dated 15 September 1982 will be replaced by the Regulation respecting safety standards for road vehicles, a draft of which was published in the *Gazette officielle du Québec* on 17 June 1998;

— sections 89.2 and 89.3 of the Regulation of 1982 allowing the use of studded tires and chains on certain road vehicles between 15 October and 1 May will be revoked by the replacement of the Regulation, and, as a result, the use of such non-skid devices will be prohibited as soon as the Regulation respecting safety standards for road vehicles comes into force;

ORDERS:

THAT the Regulation respecting the use of non-skid devices on the tires of certain road vehicles, attached to this Order, be made.

Québec, 5 November 1998

JACQUES BRASSARD,  
*Minister of Transport*

---

## **Regulation respecting the use of non-skid devices on the tires of certain road vehicles**

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 441)

**1.** Studded tires may be used, from 15 October of a year to 1 May of the following year, on any commercial vehicle with a loaded mass not exceeding 3 000 kg, any passenger vehicle and taxi, provided that such a vehicle has studded tires on both ends of an axle and, where it has studded tires on the front axle, such tires are also installed on the rear axle.

**2.** Chains may be used, from 15 October of a year to 1 May of the following year, on the tires of any emergency vehicle, any farm tractor and any other road vehicle used in the winter for snow removal and maintenance of public roads.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2584